

A1.3 Откъде си?

Woher kommst du?

<https://app.colanguage.com/de/bulgarisch/lehrplan/a1/3>



Нация	(<i>Nation</i>)	Местен	(<i>Einheimischer</i>)
Гражданство	(<i>Staatsangehörigkeit</i>)	Произход	(<i>Herkunft</i>)
Роден/Родена	(<i>Geboren in...</i>)	От къде сте?	(<i>Woher sind Sie?</i>)
Живея в...	(<i>Ich wohne in...</i>)	Аз съм от...	(<i>Ich komme aus...)</i>
Градът	(<i>Die Stadt</i>)	Да говоря (малко) български	(<i>(Ein wenig) Bulgarisch sprechen</i>)
Село	(<i>Das Dorf</i>)	Какъв/Каква е националността ви?	(<i>Welche Nationalität haben Sie?</i>)
Чужденец	(<i>Ausländer</i>)	Запознат съм/Запозната съм с...	(<i>Ich bin mit ... vertraut</i>)

1. Übungen

1. Mache richtige Sätze.

1. и съм | германец. | съм Иван | Здравейте, аз
(*Hello, ich bin Iwan und ich bin Deutscher.*)



2. от | съм, | Германия | Берлин. | От
(*Ich komme aus Deutschland, aus Berlin.*)

3. сте? | вие | откъде | А
(*Und woher kommst du?*)

4. в | сега. | Аз | живея | София
(*Ich lebe seit einem Jahr in Sofia.*)

5. уча български | инженер и | език. | Аз съм
(*Ich heiße Ingenieur und ich bin bulgarischer Lehrer.*)

6. че говорим, | Радвам се, | град сте? | от кой
(*Ratet mal, wie alt ich ungefähr bin?*)

2. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Аз _____ от Германия, а ти от къде си?
(*Aus welchem Land kommst du und woher bist du?*)
- a. съм b. сме c. си d. е
2. Той _____ от България и живее в София.
(*Er ist aus Bulgarien und lebt in Sofia.*)
- a. съм b. си c. е d. сме
3. Ние _____ студенти и сме от Италия.
(*Wir sind Studenten und wir kommen aus Italien.*)
- a. е b. са c. сте d. сме
4. Аз _____ българин, но жена ми е испанка.
(*Aus welchem Land ist sie? Sie ist aber Spanierin.*)
- a. са b. сте c. съм d. сме

1. съм 2. е 3. сме 4. съм

3. Beende die Dialoge

а. Запознанство на фирмено събитие

- Мария, HR мениджър:** Здравей, аз съм *Мария*, работя в отдел „Човешки ресурси“. От къде си?
- Даниел, нов колега:** 1. _____

- Мария, HR мениджър:** А, ти си немец. Аз съм от България, българка съм.
- Даниел, нов колега:** 2. _____

- (*Guten Tag, mein Name ist Maria. Ich arbeite in der Abteilung „Human Resources“. Woher kommst du?*)
(*Freut mich, Maria. Ich heiße Daniel. Ich komme aus Deutschland.*)
(*Ach so, du bist Deutscher. Ich komme aus Bulgarien; ich bin Bulgarin.*)
(*Sehr schön. Schade, dass Bulgarien und Sofia so weit entfernt sind, sonst würde ich dort gern arbeiten.*)

б. Първи ден в курс по български

- Преподавателка Анелия:** Здравейте, студенти, запознайте се с *Омар*. *Омар*, от къде сте?
- Студент Омар:** 3. _____

- Преподавателка Анелия:** Добре дошли, *Омар*. Вие живеете в София или в друг град?
- Студент Омар:** 4. _____

- (*Guten Tag, liebe Studierende. Bitte stellt euch Omar vor. Omar, woher kommst du?*)
(*Guten Tag, ich komme aus Ägypten. Ich bin Ägypter.*)
(*Sehr gut, Omar. Wohnst du in Sofia oder in einer anderen Stadt?*)
(*Ich wohne in Plovdiv, aber wir fahren oft für den Kurs nach Sofia.*)

1. Приятно ми е, *Мария*. Аз съм *Даниел*, аз съм от *Германия*. **2.** Много добре, харесва ми *България* и *София*, радвам се, че работя тук. **3.** Здравейте, аз съм от *Египет*, *египтянин* съм. **4.** Сега живея в *Пловдив*, но пътувам често до *София* за курса.

4. Übe zu zweit oder mit deiner Lehrkraft.

1. Formuliere die Antwort auf die Frage „От къде си?“ (Woher kommst du?). Antworte und nenne auch deine Staatsangehörigkeit. (Beispiele: Аз съм от..., аз съм..., националност)

Аз съм от _____

2. In einem Sprachkurs in Sofia fragt dich ein neuer Kollege in der Gruppe: „От коя страна си?“ (Aus welchem Land kommst du?). Antworte, nenne dein Land und die Stadt. (Beispiele: Аз съм от..., градът, в България)

Аз съм от _____

3. Im Empfangsbereich eines Büros in Sofia fragt dich der Mitarbeiter: „Каква е вашата националност?“ (Welche Nationalität haben Sie?). Antworte kurz und höflich. (Beispiele: аз съм..., националност, българин/ка)

Аз съм _____

4. Auf der Straße triffst du zufällig einen Mann aus Plovdiv, der sagt: „Аз съм българин. А ти откъде си?“ (Ich bin Bulgar. Und du, woher kommst du?). Antworte, nenne dein Land und ob du in Bulgarien lebst. (Beispiele: аз съм от..., живея в България, градът)

Аз живея в _____

5. Schreibe einen kurzen Text (3 oder 4 Sätze) über dich: aus welchem Land du kommst, welche Staatsangehörigkeit du hast und wie du mit Kolleginnen und Kollegen arbeitest oder lernst.

Аз съм от ... / Аз съм ... (националност) / В моя офис/курс има хора от ... / Моят колега е от ... и той/тя е ...
